

A UWX Yb 'G]Y 'k Y]hYfž 'gU[h '5 fa ghfcb['j cb 7c]b V UgY

GY`Vgh`]ba]hhYb`Y]bYf`hi fVi `YbhYb`K cW\Y`]b`GUW\Yb?fmdhc \Uh`Yg`7c]bVUgY`[YgW\UZhžg]W\`UVni \YVYb"`GY]bY`5_h]Yb g]bX`]a `A U]`i a `') `DfcnYbh`Y]b[YVfcW\Yb`i bX`]b`X]YgYa &U\f`Ui Z'++`DfcnYbh`[YZU``Yb"`8]Y`9f[YVb]ggY`bUW\ 6\OfgYbgW\`i gg`Ua `8]YbghU[`gW\]YbYb`X]Y`6YZØfW\hi b[Yb\@VYf`XUg`I bhYfbY\a Yb`ni `VYgh\h][Yb"`8]Y`9f[YVb]ggY`XYg YfghYb`E i UfhU`g`j YfZY\`hYb`X]Y`Dfc[bcgYbž`XUg I bhYfbY\a Yb`k]Yg`Ui Z`gW\k\AW\YfY`?fmdhc! A Uf_hVYX]b[i b[Yb`\]b`i bX`a Y`XYhY`Y]bYb
BYhhcei UfhU`gj Yf`i gh'j cb`('\$`A]``]cbYb`8c``Uf"`5VYf`Yg`[]Vh\Y]b`dUUf`NY]`Yb`]b`gY]bYf`bYi YghYb`%\$!E!9]bfY]W\i b[`ØVYfgY]bY`JYfUbhk cfhi b[`ZØf`XYb`GW\i hn'j cb`?i bXYbj Yfa O[YbžX]Y`i bg`k]f_`]W\`Ui Z[YZU``Yb`g]bX"`@Ui h`XYf`5_hY`\]Y`h 7c]bVUgY`ni a `9bXY`XYg`YfghYb'\Ua d\Y``]d\

GY`Vgh`]ba]hhYb`Y]bYf`hi fVi `YbhYb`K cW\Y`]b`GUW\Yb`?fmdhc`\Uh`Yg 7c]bVUgY`[YgW\UZZhž`g]W\`UVni \YVYb"`GY]bY`5_h]Yb`g]bX`]a `A U] i a `') `DfcnYbh`Y]b[YVfcW\Yb`i bX`]b`X]YgYa `\J\f`Ui Z'++`DfcnYbh [YZU``Yb"`

8]Y '9f[YVb]ggY 'bUW\ '6 OfgYbgW\ 'i gg'Ua '8]YbghU['gW\]YbYb'X]Y 6YZØfW\ hi b[Yb'ØVYf'XUg'I bhYfbY\a Yb'ni 'VYghÀh][Yb"'8]Y 9f[YVb]ggY'XYg'YfghYb'Ei UfhU`g'j YfZY\`hYb'X]Y'Dfc[bcgYbž'XUg I bhYfbY\a Yb'k]Yg'Ui Z' gW\k AW\YfY'?fmdhc!A Uf_hVYX]b[i b[Yb\]b'i bX'a Y`XYhY'Y]bYb'BYhhcei UfhU`gj Yf`i gh'j cb'('\$'A]``]cbYb8c``Uf"'5VYf'Yg'[]Vh'Y]b'dUUf'NY]`Yb']b'gY]bYf'bYi YghYb'%\$!E!9]bfY]W\i b['ØVYf'gY]bY'JYfUbhk cfhi b['ZØf'XYb'GW\i hn'j cb?i bXYbj Yfa O[Ybž'X]Y'i bg'k]f_`]W\'Ui Z[YZU``Yb'g]bX"

@Ui h'XYf'5_hY'\]Y`h'7c]bVUgY'ni a '9bXY'XYg'YfghYb'E i UfhU`g'&) *

A]``]UfXYb'8c``Uf'Ub':]Uh!K À\fi b[Yb'i bX'?fmdhck À\fi b[Yb']a ?i bXYbUi ZhfU["'I bX'k]Y'kY]hYf'XUfUi Z'\]b[Yk]YgYb'ki fXYž'g]bX ?fmdhc!JYfa Ò[YbgkYfhY'j cb'_Y]bYf'FY[]Yfi b['cXYf FY[]Yfi b[gVY\ÒfXY'jYfg]WXYfh'cXYf'[UfUbh]Yfh"

8 U'Ui » YfXYa 'j Yfk U\fhY'? fmdhc!J Yfa Ò[Ybgk YfhY'U`g 9][Ybhi a 'Y]bYf'?cb_i fga UggY'VYhfUW\hYh'k YfXYb _\ObbYbž'_\ObbhYb'X]Y'j cb'i bg']a 'BUa Yb'i bgYfYf'?i bXYb j Yfk U\fhYb'? fmdhc!J Yfa O[Ybgk YfhY']a ': U``Y'Y]bYf \Dgc`j Ybn'; Y[YbghUbX'Y]bYg'\Dgc`j Ybnj YfZU\fYbg'gY]b i bX'X]YgY'?i bXYb'_\ObbhYb'VY\UbXY`h'k YfXYb'U`g'i bgYfY U``[Ya Y]bYb'i b[Yg]W\YfhYb'; 'Ài V][Yf"

A]h'UbXYfYb'K cfhYbž'gc``hY'7c]bVUgY']b'?cb_i fg'[Y\Ybž'_ÒbbhYb?i bXYb']\f'; Y`X'j Yf`]YfYbž'XUg'g]Y'XYf'6ÒfgY'ni f'5i ZVYk U\fi b[Ubj YfhfUi h'\UhhYb"

; Y`Y[Yb\Y]hgVYcVUW\hYf'_ObbhYb`XYb_Ybž' k Ybb`G]Y`Yg
ØVYf\Ui dh`Yfk À\bYb`a ØggYb` "'8]Y`Gh]a a i b[`\Uh`XYb
A Uf_hk Yfh'j cb`7c]bVUgY`ni f`D]l Y`nY]h`i a `k Y]hYfY`&) `DfcnYbh
[YgYb_h"`BcW\`VYj cf`XYf`A Uf_h`[YÒZZbYh`k i fXYž'bi hnhY`6f]Ub
5fa ghfcb[ž'79C'j cb`7c]bVUgYž'dfÀj Ybh]j `Hk]hhYfž'i a `X]Y
BUW\f]W\h'ni 'j YfVfY]hYbž'XUgg`Yg`\]Yf`b]W\hg`ni 'gY\Yb`[]Vh"`

 $\%\#9g^{-}[]Vh^{-}Y]b][Y^{-}; YfAi gWXY^{-}QVYf^{-}Y]bY^{-}CZZYb^{-}Y[ib[ž^{-}X]Yk]f^{-}YihY^{-}]b^{-}ibgYfYa^{-}\%$"^{-}EiUfhU^{-}XUfQVYf^{-}[YaUWXh^{-}VYbz^{-}k]Y^{-}k]f^{-}?fmdhc!5ggYhg^{-}V^{-}hYb^{-}H^{-}Xf.^{-}AfY^{-}; Y^{-}XYfg]bX^{-}VY]^{-}7c]bVUgY^{-}g]WXYfz^{-}gc^{-}k]Y^{-}g]Y^{-}Yg^{-}[aaYf^{-}kUfYb^{-}]$

'6f]Ub'5fa ghfcb[' 'VUfa ghfcb["Yh\'f4 Vf]UbSUfa ghfcb[Ł %%"'A U]'&\$&&

8 Y f'; fi b X 'ZØf'X]Y 'C ZZYb`Y[i b['k Uf``Ui h'5fa ghfcb['Y]b Y 'b Yi Y G97!5b ZcfXYfi b['ni f'C ZZYb`Y[i b['ZØf'V ÒfgYbbch]YfhY

I bhYfbY\a YbžX]Y ??fmdhc!J Yfa Ò[Ybgk YfhY 'ZØf'8f]hhY '\ U`hYb" '9f VYhcbhYžXUgg'?i bXYb 'Y]bYb 'ghUf_Yb 'F YWkhggWki hn '\ ÀhhYb ' 'k Ybb Ui Wk 'gc`Wk Yž'X]Y 'b]Wkh'j cf'; Yf]Wkh'[YdfØZh'k i fXYb 'YbhgWki `X][hY 'g]Wk 'YXcWk 'VY] '9]bnY`\ UbXY`g_i bXYb 'XUZØfž'XUgg g]Y ']\ fY '6YX]b[i b[Yb 'b]Wkh'U_hi U`]g]Yfh'\ UVYbž'i a 'X]Y ŸbXYfi b[Yb 'k]XYfni gd]Y[Y`b"

± XYf' < UbXY`gVfUbWXY`g]bX`Y]b][Y`@]b]Yb`gU_fcgUb_hYf`U`g UbXYfY"'5VYf`XUg`8 i fWXVfYWXYb`j cb`A Ui Yfbž'X]Y`i a ?i bXYb[Y`XYf`Yff]WXhYh`k i fXYbž']gh`Y]bY`XYf`[fÒ»hYb`GØbXYb" 8Yf`: `YW_`j cb`A: '; `cVU``V`]YV`^U\fY`Ub["'9g`[Y[YbØVYf`XYf 8Yf]j UhYVfUbWXY`ni `Yfk À\bYbž'k Uf`k]Y`Y]bYb`V`Ui Yb`: `YW_`ni gWX`U[Yb"

8]YgY'<]bh/f[fibX[YgWX]WXhY'a UWXh'X]Y'bYi Yb'G97!
5bZcfXYfib[Yb'Xf]b[YbXYf'U`g'Y]bY'FYa]b]gnYbn"'8]Y
5i Zg]WXhgVY\ÒfXY'j cb'A:'; `cVU`'k Uf'nia 'NY]hdib_h'XYg
Ni gUa a YbVfi WXg'X]Y'7ca a cX]hm': i hi fYg'HfUX]b['7ca a]gg]cb"
8Yf'ZfØ\YfY'7: H7!7\YZ'; Ufm'; Ybg`Yf']gh'Yhnh'@Y]hYf'XYf'G97ž'XYf
5[Ybhi fž'X]Y'X]Y'bYi Y'HfUbgdUfYbn'VY]'j Yfa]gWXhYb
J Yfa Ò[Ybgk YfhYb'ZcfXYfh"'

; Ybg`Yf`nc['g]WX 'Ui g`XYf`7: H7!I bhYfgi WXi b['[Y[Yb`A : '; `cVU` ni fØW_'i bX'j Yfk]Yg`Ui Z'gY]bY'J YfV]bXi b[Yb`ni 'æb'7cfn]bYž`XYa JcfghUbXgj cfg]hnYbXYb'j cb`A : 'i bX'Y]bYa 'Y\Ya U`][Yb'DUfhbYf j cb'; c`Xa Ub'GUWXg"'

8 c W 'XYf'J Yfn]W h'k i fXY 'g W UfZ'_f]h]g]Yfhž'b]W h'bi f'j cb'Y]bYf 6 fUb W Yž'X]Y']\a 'j cfk UfZž'ni '\Ufh'a]h']\f'i a ni [Y\Yb"'9]b]bhYfbYf'7: H7!K UW \i bX'ghY``hY'; Ybg`Yfg'9bhgW Y]Xi b[']b': fU[Yž i bX'Y]b'GYbUhcf'ZfU[hY'cZZYbž'cV'; Ybg`Yf' XUfUb']bhYfYgg]Yfh'gY]ž?i bXYb_cbhYb'ni 'g W ØhnYb'cXYf'g]W 'gY`Vgh'j cf'XYf FYW YbgW UZhgdZ]W h'ni 'g W ØhnYb'"

C ZZY bg]W\h`]W\ [Y\Yb Y]b][Y @Y_h]cbYb h]Y Z"; Ybg`Yf`i bX X]Y G97 gY\Yb 'gc 'Ui gž'U`g`k ØfXYb 'g]Y 'j Yfgi W\Ybž'Y]b 'À\b`]W\Yg`DfcV`Ya]b 'XYf'? fmd hchY W\b]_'UVni k Y\fYbž'VYj cf'Yg'Ui ZhUi W\h"'J]Y``Y]W\h [Y\h'Yg'Y\Yf'XUfi a ž'gc 'j]Y``k]Y 'a Ò[`]W\ni 'hi bž'XU 'Gdch!? fmd hc! 5ggYhg'b]W\h'fY[i `]Yfh'g]bX"'5VYf'; Ybg`Yf'[]Vh'XYb'? Ua dZ'bcW\b]W\h'Ui Z"'

K]Y 'Yf'6'cca VYf['BYk g'ØVYf'BUW\h'gU[hYž']gh'; Ybg'Yf'VYgcf[h ØVYf'XUg': Y\ 'Yb'W\]bYg]gW\Yf'A Ui Yfb'nk]gW\Yb'j YfgW\]YXYbYb; YgW\ÀZhgVYfY]W\Ybž'j cb'XYf'J Yfk U\fi b['ØVYf'XUg'A Uf_Yh A U_]b['V]g'\]b'ni a 'nYbhfU'Yb'CfXYfVi W\'XYf'6\OfgY'''<]Yf']gh'XUg; Y`Xn]hUh'j cb'; Ybg`Yf.

7 fmd hc `\ Uh'j]Y`Y`X]YgYf`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`'j cb D`UhhZcfa Ybž'X]Y`]\fYb`?i bXYb'j cfUi g'g]bX"'HUhgÀW\`]W\ \UbXY`b'g]Y`cZh'[Y[Yb']\fY'?i bXYbž'k Y]``g]Y`[Y[Yb']\fY ?i bXYb'Y]bY`A Uf_ha Uf_]Yfi b[`VYhfY]VYb"

9g'\YVh'bcW\'Y]ba U`'\Yfj cf' 'ZU``g'Yg'Ya U`g'Vi W\ghUV]Yfh'k YfXYb a i gghY' 'XUgg'Yg'bi f'hY]`k Y]gY'f]W\h][']ghž'X]YgY'l bhYfbY\a Yb 6ÒfgYb 'ni 'bYbbYb"'

@Ub[kY]`][Y`U`hY`K YfhdUd]Yf!`i bX`8Yf]j UhYVÕfgYb`_ca a Yb`b]W\h a]h`A Uf_Yh!A U_]b[!GW\U`hYfb`cXYf`J Ybhi fY!7Ud]hU`!5fa Yb"`G]Y
[Y\Yb`_Y]b`F]g]_c`Y]bž'k]Y`Yg`Y]bY`6Ub_`cXYf`Y]b`A U_`Yf`hi h"`G]Y
[`Y]W\Yb`bi f`?Ài ZYf`i bX`J Yf_Ài ZYf`UV`fl bX`dfØ[Y`b`X]Y
fYgi `h]YfYbXYb`8 UhYbŁ"`

5fa ghfcb['jcb'7c]bVUgY'VYa Ø\hY'g]W\ž'XUfUi Z\]bni kY]gYbž
XUgg'Y]bY'7c]bVUgY! \(\delta\gc\) Ybn'Y]b' gW\k UfnYf'GW\k Ub !9fY][b]g
k Uf"'HUhg\(\delta\W\)]W\'gU[hY'Yf'XYi h`]W\\ž'XUgg' k]f'_Y]b'?cb_i fgf]g]_c
\UVYb "'8]Y'GUW\Y']gh'X]Y\ž'XUgg'gW\k UfnY'GW\k \(\delta\bar\)'j cb'NY]h'ni
NY]h']b'ZfY]Yf'K]`XVU\b'Ui ZhUi W\Yb"'<]Yf']gh'Y]bYf\z'XYb'k]f'Ua
K cW\YbYbXY'[YgY\Yb'\UVYb"'

6`UW_'Gk Ub!9j Ybh'Ui Z'XYf'H\Ya gY' d]W'hk]hhYf"Wca #A `j]\GJ; *i

·D\]`]d'GhUZZcfX'f4 ghUZZcfXd\]`]dŁ', "'A U]'&\$&&

 $FY`Yj UbhYf']ghž'XUgg`X]Y'5_h]Yb'j cb'7c]bVUgY'gY]h'XYa\\ 6OfgYb[Ub[']a'j Yf[Ub[YbYb'\\]\f'a Y\f'U`g'j]Yf': ØbZhY`']\fYg\\ K YfhYg'j Yf`cfYb'\UVYbž'i bX'X]Y'5b`Y]\Yb'j cb'7c]bVUgY'j ca'\|b| b]\\ &\$ &* k YfXYb'VY]'Yhk U'*, ž) '7Ybh'[Y\UbXY`hž'k Ug'Ui Z'Yfbgh\UZhYA Uf_hVYXYb_Yb'fZU]f'cXYf'b]W\h\\@VYf'Y]b'Z]bUbn]Y``Yg\\ A]gg[YgW\]_'\]bXYi hYh''$

8 Ugʻ; YʻXʻj cbʻA: '; `cVU``k i fXYʻgW\`]Y»`]W\`ni fØW_j YfZc`[hi bX ?i bXYbʻUi Zʻl a k Y[Ybʻi bXʻ?i bXYbʻk Y]h[Y\YbX k]YXYf\Yf[YghY``h"'5VYf`YgʻXUi YfhYʻ\J\fYž'k Ufʻa]hʻj]Y`Yb nY]hUi Zk ÀbX][YbʻF YW\hgghfY]h][_Y]hYbʻj YfVi bXYbž'i bXʻX]Y J YfVfUi W\YfgW\i hnj YfcfXbi b['hfUh']bʻ?fUZh"'

Gc``hY'Y]bYf'[fc»Yb'?fmdhc!6 \dot{O} fgY'XUg'|bXYb_VUfY'dUgg]YfYbž']ghY]b'À\b`]W\Yg'9f[YVb]g'gW\kYf'jcfghY``VUf"

EiY``Y.::]bUbW]U``H]a Yg

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z'_fmdhc!bYk g"Uh